



НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ОХОРОНИ ЗДОРОВ'Я УКРАЇНИ ІМЕНІ П. Л. ШУПІКА

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «ІНОЗЕМНА МОВА (ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ)»

Галузь знань	Е «Природничі науки, математика та статистика»
Шифр та назва спеціальності	Е1 «Біологія та біохімія»
Назва освітньо-професійної програми	«Прикладна біологія та біомедицина»
Рівень вищої освіти	другий (магістерський)
Кафедра	мовної підготовки та гуманітарних дисциплін
Статус навчальної дисципліни (обов'язкова, вибіркова)	обов'язкова
Форма навчання	очна (денна), заочна
Викладачі	
Прізвище, ім'я, по батькові	Лічман Лада Юріївна
Посада	професор кафедри мовної підготовки та гуманітарних дисциплін
Науковий ступінь, вчене звання	кандидат педагогічних наук, доцент
Електронна адреса	lada29101967@gmail.com
Посилання на профіль викладача	https://www.nuozu.edu.ua/s/np/k/filosofii-ta-inozemnykh-mov/naukovo-pedahohichni-pratsivnyky/9974-lichman-lada-yuriivna#gsc.tab=0
Консультації	Вт. 15.00, Чт. 15.00
Прізвище, ім'я, по батькові	Михайленко Лорена Анатоліївна
Посада	доцент кафедри мовної підготовки та гуманітарних дисциплін
Науковий ступінь, вчене звання	кандидат педагогічних наук, доцент
Електронна адреса	lorenamykhailenko@gmail.com

Посилання на профіль викладача	https://www.nuozu.edu.ua/s/np/k/filosofii-ta-inozemnykh-mov/naukovo-pedahohichni-pratsivnyky/9975-mykhaylenko-lorena-anatoliivna#gsc.tab=0
Консультації	Вт. 15.00, Чт. 15.00
Прізвище, ім'я, по батькові	Давиденко Наталія Вікторівна
Посада	доцент кафедри мовної підготовки та гуманітарних дисциплін
Науковий ступінь, вчене звання	кандидат філологічних наук, доцент
Електронна адреса	natalidavid@ukr.net
Посилання на профіль викладача	https://www.nuozu.edu.ua/s/np/k/filosofii-ta-inozemnykh-mov/naukovo-pedahohichni-pratsivnyky/9977-davydenko-nataliia-viktorivna#gsc.tab=0
Консультації	Вт. 15.00, Чт. 15.00
Прізвище, ім'я, по батькові	Палей Людмила Адамівна
Посада	старший викладач кафедри мовної підготовки та гуманітарних дисциплін
Науковий ступінь, вчене звання	
Електронна адреса	l_paliei@ukr.net
Посилання на профіль викладача	https://www.nuozu.edu.ua/s/np/k/filosofii-ta-inozemnykh-mov/naukovo-pedahohichni-pratsivnyky/9976-palyey-liudmyla-adamivna#gsc.tab=0
Консультації	Вт. 15.00, Чт. 15.00
Прізвище, ім'я, по батькові	Саєнко Людмила Олександрівна
Посада	асистент кафедри мовної підготовки та гуманітарних дисциплін
Науковий ступінь, вчене звання	
Електронна адреса	mila1971eng@yahoo.com
Посилання на профіль викладача	https://www.nuozu.edu.ua/s/np/k/filosofii-ta-inozemnykh-mov/naukovo-pedahohichni-pratsivnyky/9979-sayenko-liudmyla-oleksandrivna#gsc.tab=0
Консультації	Вт. 15.00, Чт. 15.00

Загальна інформація про дисципліну

Мета дисципліни	формування та розвиток у здобувачів вищої освіти іншомовної комунікативної компетентності в академічному та професійному середовищі відповідно до специфіки галузі прикладної біології та біомедицини. Це передбачає: здатність усно та письмово спілкуватися іноземною мовою з професійної тематики; розуміння та аналіз автентичних фахових текстів (наукові статті, інструкції, протоколи, довідкові матеріали); ведення ділової та наукової кореспонденції, складання резюме, анотацій, звітів, мотиваційних листів; підготовку презентацій і виступів на наукових форумах іноземною мовою; розвиток навичок академічного письма для підготовки до публікацій у міжнародних фахових виданнях.
Завдання дисципліни	Опанування лексико-граматичного мінімуму, необхідного для розуміння, продукування та перекладу фахових текстів у галузі біології та біомедицини. Формування навичок читання та аналізу автентичних професійних і наукових текстів

	іноземною мовою з метою отримання, інтерпретації й критичної оцінки спеціалізованої інформації. Розвиток умінь усної комунікації в академічному та професійному контекстах: участь у дискусіях, діловому спілкуванні, наукових презентаціях. Формування навичок академічного письма: складання наукових анотацій, тез доповідей, звітів, мотиваційних листів, описів експериментів. Опанування стилістичних особливостей фахової комунікації у галузі природничих наук, зокрема іншомовної наукової термінології та жанрових форм. Формування міжкультурної комунікативної компетентності для ефективної взаємодії у міжнародному освітньо-науковому середовищі. Розвиток уміння самостійно працювати з іншомовними джерелами інформації, зокрема для підготовки магістерських досліджень.
Пререквізити	Для успішного опанування курсу здобувачі вищої освіти повинні: <ul style="list-style-type: none"> – володіти іноземною мовою (переважно англійською) на рівні не нижче B1 відповідно до Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти (CEFR); – мати базові знання з граматики та лексики загальної іноземної мови; – володіти навичками академічного читання, розуміння загального змісту та основної ідеї текстів; – мати досвід навчання іноземної мови у межах бакалаврату, зокрема ознайомлення з мовними структурами та базовою термінологією природничих наук; – володіти базовими цифровими навичками для роботи з онлайн-ресурсами, електронними словниками, навчальними платформами тощо.
Постреквізити	<ul style="list-style-type: none"> – Підготовка та захист магістерської кваліфікаційної роботи, зокрема написання анотації, оформлення презентації, участь в академічному обговоренні іноземною мовою. – Участь у наукових конференціях, семінарах, симпозиумах, включно з подачею тез іноземною мовою та усними доповідями. – Публікаційна діяльність: підготовка наукових статей, рецензій, оглядів іноземною мовою для вітчизняних і міжнародних фахових видань. – Академічна мобільність: участь у міжнародних освітніх програмах, стажуваннях, грантових конкурсах (ERASMUS+, Horizon Europe тощо). – Професійна комунікація в міжнародному середовищі: листування, інтерв'ю, робота з документацією та фаховими інструкціями. <p>Дисципліна забезпечує мовну та комунікативну основу для подальшої професійної, академічної та наукової діяльності в галузі прикладної біології та біомедицини.</p>
Компетентності, формуванню яких сприяє дисципліна	<p><i>Загальні компетентності:</i></p> <p>ЗК02. Здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології.</p> <p><i>Спеціальні (фахові, предметні) компетентності (СК):</i></p> <p>СК08. Здатність презентувати та обговорювати результати наукових і прикладних досліджень, готувати наукові публікації, брати участь у наукових конференціях та інших заходах.</p>
Результати навчання	<p>ПР1. Володіти державною та іноземною мовами на рівні, достатньому для спілкування з професійних питань та презентації результатів власних досліджень.</p> <p>ПР2. Використовувати бібліотеки, інформаційні бази даних, інтернет ресурси для пошуку необхідної інформації.</p>

	ПР10. Представляти результати наукової роботи письмово (у вигляді звіту, наукових публікацій тощо) та усно (у формі доповідей та захисту звіту) з використанням сучасних технологій, аргументувати свою позицію в науковій дискусії.
Обсяг дисципліни	Загальний обсяг дисципліни: 3,0 кредити (90 годин). Для очної денної форми навчання: аудиторних 36 годин, самостійна робота 54 години. Для заочної форми навчання: аудиторних 12 годин, самостійна робота 78 годин.
Форма підсумкового контролю	Диференційований залік
Терміни викладання дисципліни	Дисципліна викладається у 1 семестрі 1 (першого) року навчання.

Програма дисципліни

Назви лексичних тем

Unit 1. Arriving at a medical conclusion.

- Lesson 1. What seems to be the issue you're facing?
- Lesson 2. Gathering information about the patient's medical background.
- Lesson 3. I would like to conduct a physical examination.
- Lesson 4. What is the initial diagnosis based on the current findings?
- Lesson 5. Allow me to outline the recommended dietary plan.
- Lesson 6. Let me rephrase that in simpler terms.

Unit 2. Operating in Stressful Situations.

- Lesson 1. Seek clarification if you have any doubts.
- Lesson 2. He will recover, Mr. Smith.
- Lesson 3. Has he experienced loss of consciousness previously?
- Lesson 4. I need to gather some additional information from you.
- Lesson 5. It is necessary to obtain a sample for testing.
- Lesson 6. May I walk you through the upcoming procedure?

Unit 3. Delivering Difficult Information

- Lesson 1. Please elaborate on the nature and characteristics of the pain you are experiencing.
- Lesson 2. The manner in which information is conveyed is crucial.
- Lesson 3. It seems this situation is causing you distress, correct?
- Lesson 4. An assessment by a mental health professional is required.
- Lesson 5. The symptoms could potentially indicate multiple sclerosis.
- Lesson 6. Communicating unfavorable diagnoses or prognoses.

Unit 4. Mobilizing the Stroke Response Team

Lesson 1. She is experiencing trouble talking and verbal communication.

Lesson 2. Please indicate the number of fingers you can visually perceive.

Lesson 3. Additional diagnostic tests and procedures are necessary.

Lesson 4. Which medication would you recommend for treatment?

Lesson 5. Let us formulate a comprehensive rehabilitation plan for your recovery.

Lesson 6. I will instruct you on some therapeutic exercises to perform.

Unit 5. Referring a Patient to Another Medical Professional

Lesson 1. The level of pain I'm experiencing is unbearable.

Lesson 2. I appreciate you referring this patient to me for consultation.

Lesson 3. Let's proceed with an examination of your oral cavity.

Lesson 4. Closely follow the post-surgical instructions provided.

Lesson 5. The findings from your medical tests have been received.

Lesson 6. A favorable outcome.

Назви граматичних тем:

Present Tenses, Past Tenses, Future Tenses, the Passive Voice, the Causative, Direct and Indirect Objects, Modals, Conditionals, Verbals, Unreal Time, Clauses, Complex Sentences, Verbal Complements, Reporting

Самостійна робота здобувача освіти

Цілі самостійної роботи:

Розвиток навичок самостійного вивчення та аналізу іншомовних матеріалів, пов'язаних із професійною діяльністю у галузі біології та біомедицини. Поглиблення знань професійної лексики та термінології.

Формування вмінь писати та розмовляти іноземною мовою в професійному контексті.

Розвиток критичного мислення та здатності до аналізу наукових та професійних текстів.

Підвищення рівня академічної та професійної іншомовної комунікації.

Форма самостійної роботи:

Самостійна робота здобувачів освіти може включати наступні види завдань:

Аналіз професійної літератури: Читання та аналіз іншомовних наукових статей, підручників, професійних журналів.

Написання есе та звітів: Підготовка есе на задані теми, написання звітів про результати проведених досліджень або аналізу літератури.

Підготовка презентацій: Створення презентацій на професійні теми з використанням спеціалізованої термінології.

Робота з онлайн-ресурсами: Виконання завдань на онлайн-платформах, що передбачають роботу з професійною лексикою та граматиною.

Участь у форумах та дискусіях: Участь у обговореннях на професійних форумах, написання коментарів та відповідей на запитання.

Алгоритм виконання самостійної роботи:

Ознайомлення із завданням: Здобувачі отримують завдання з чіткими інструкціями, вимогами та дедлайнами.

Пошук інформації: Здобувачі здійснюють пошук та аналіз необхідних інформаційних джерел.

Виконання завдання: Здобувачі виконують завдання згідно з вимогами, використовуючи отримані знання та ресурси.

Перевірка та корекція: Після виконання завдання студенти самостійно перевіряють та коригують його відповідно до встановлених критеріїв.

Здача роботи: Здобувачі освіти подають виконане завдання у визначений термін для перевірки.

Критерії оцінювання самостійної роботи:

Оцінювання самостійної роботи здійснюється за наступними критеріями:

Повнота виконання завдання: Відповідність змісту роботи поставленим завданням та вимогам.

Якість аналізу: Глибина та обґрунтованість аналізу інформації.

Використання професійної лексики: Правильність та доцільність використання спеціалізованої термінології.

Структура та логіка викладу: Логічність та послідовність викладу матеріалу.

Оригінальність та креативність: Вміння представити матеріал оригінально та з творчим підходом.

Мовна грамотність: Відсутність граматичних, лексичних та стилістичних помилок.

Терміни здачі завдань:

Терміни здачі завдань встановлюються викладачем на початку курсу та зазначаються в навчальній програмі. Здобувачі освіти повинні суворо дотримуватися встановлених дедлайнів, щоб уникнути штрафних санкцій за несвоєчасне виконання завдань. У разі виникнення форс-мажорних обставин, студент має право звернутися до викладача для обговорення можливого перенесення термінів здачі.

Самостійна робота передбачає:

Виконання різноманітних завдань для формування та вдосконалення іншомовних комунікативних навичок:

Лексико-граматичні вправи для засвоєння фахової термінології та граматичних структур.

Читання та опрацювання автентичних професійно-орієнтованих текстів (статей, оглядів тощо).

Складання діалогів та рольових ігор за тематикою майбутньої професійної діяльності.

Підготовка усних повідомлень, презентацій за фаховою тематикою.

Написання анотацій, рефератів, есе за матеріалами іншомовних фахових джерел.

Пошук та опрацювання додаткової інформації іноземною мовою:

Робота з іншомовними автентичними джерелами (підручники, наукові праці, інтернет-ресурси тощо).

Підбір матеріалів для поглибленого вивчення окремих тем професійного спрямування.

Аналітичний огляд іншомовних наукових джерел з проблематики галузі фармації.

Підготовка проєктів та презентацій за фаховою тематикою:

Виконання індивідуальних або групових проєктних завдань дослідницького характеру.

Підготовка мультимедійних презентацій результатів проєктної роботи.

Моделювання ситуацій професійної діяльності з представленням результатів досліджень.

Організація навчання

Навчальні технології та форми і засоби навчання

Навчальні технології:

Інтерактивне навчання: Використання інтерактивних методів, таких як рольові ігри, дискусії та симуляції клінічних ситуацій для практики професійної комунікації іноземною мовою.

Проєктне навчання: Здобувачі працюють над проєктами, які включають дослідження міжнародних фармацевтичних практик, підготовку презентацій, написання звітів та статей іноземною мовою.

Метод Case study: Аналіз клінічних випадків та обговорення їх іноземною мовою для розвитку практичних навичок спілкування.

Мультимедійні технології: Використання відео, аудіозаписів, віртуальних симуляцій процедур та онлайн платформ для вивчення термінології й розвитку навичок комунікації.

Онлайн-навчання та дистанційні технології: Платформи для самостійного навчання, такі як інтерактивні тести, вебінари, відеолекції та онлайн-курси, що допомагають студентам удосконалювати мовні навички.

Форми навчання:

Практичні заняття: Розвиток навичок використання іноземної мови в реальних або симуляційних умовах через діалоги, презентації та обговорення.

Індивідуальні консультації: Персоналізовані зустрічі з викладачем для обговорення труднощів та вдосконалення навичок іноземної мови.

Групова робота: Здобувачі об'єднуються в малі групи для спільного виконання завдань, обміну досвідом та вирішення кейсів.

Засоби навчання:

Підручники і посібники: Використання сучасних навчальних матеріалів, що включають професійну фармацевтичну термінологію та граматичні конструкції.

Аудіо- та відеоматеріали: Вправи з прослуховування лекцій, інтерв'ю та діалогів між пацієнтами та фармацевтами для розвитку навичок розуміння усного мовлення.

Інтерактивні платформи: Використання онлайн ресурсів, таких як мовні тренажери, спеціалізовані фармацевтичні платформи для вивчення іноземної мови.

Мобільні додатки: Лінгвістичні мобільні додатки для відпрацювання фармацевтичної термінології, вимови та граматики в будь-який зручний час.

Самостійна робота здобувача є важливим компонентом навчального процесу, який дозволяє поглибити та закріпити знання, отримані під час аудиторних занять, і передбачає:

Опрацювання професійної літератури:

Вивчення іншомовних підручників, наукових статей і клінічних випадків, пов'язаних із біологічною та біомедичною практикою.

Систематизація та узагальнення ключових термінів і понять, що стосуються професійної фармацевтичної комунікації.

Робота з фармацевтичною термінологією:

Створення глосарію іншомовних спеціальних термінів та понять.

Виконання вправ на вивчення та закріплення спеціалізованої лексики.

Аналіз наукових публікацій:

Аналіз та переклад сучасних наукових статей, досліджень з іноземних фармацевтичних журналів.

Написання рецензій або рефератів на основі прочитаних іншомовних джерел.

Підготовка презентацій:

Підготовка та презентація доповідей іноземною мовою на фармацевтичні теми.

Використання сучасних інформаційних технологій для створення мультимедійних презентацій та демонстрації власних досліджень.

Робота з аудіо- та відеоматеріалами:

Прослуховування та аналіз відеолекцій, інтерв'ю з професійними фармацевтами, записів консультацій іноземною мовою.

Виконання завдань на розуміння усного мовлення та відпрацювання вимови фармацевтичної термінології.

Онлайн-курси та ресурси:

Використання онлайн-платформ для проходження додаткових курсів або тренінгів з іноземної мови.

Виконання інтерактивних тестів і завдань на спеціалізованих вебсайтах для вдосконалення мовних навичок.

Тестування та самоперевірка:

Регулярне виконання тестових завдань і контрольних робіт для перевірки рівня знань.

Використання електронних платформ для самоперевірки знань і відпрацювання тестових завдань.

Самостійна робота сприяє формуванню професійних мовних компетенцій, необхідних для успішної комунікації в міжнародному фармацевтичному середовищі, а також для підготовки до співпраці з іноземними пацієнтами та фахівцями.

Методи навчання***Комунікативний метод:***

Зосереджений на розвитку навичок спілкування та використання іноземної мови у професійних ситуаціях. Здобувачі навчаються вести діалоги, брати участь у дискусіях, пояснювати фармацевтичні терміни та описувати процеси виробництва і застосування лікарських засобів.

Проектний метод:

Здобувачі виконують індивідуальні та групові проекти, що стосуються фармацевтичних тем, таких як аналіз інструкцій до лікарських засобів, складання резюме наукових статей іноземною мовою або підготовка презентацій для міжнародних конференцій.

Метод рольових ігор:

Імітація реальних професійних ситуацій, зокрема обговорення з пацієнтами, інструктаж з лікарських препаратів, а також переговори з іноземними колегами чи партнерами. Це допомагає здобувачам практикувати професійне мовлення та інтерактивні навички.

Аудіо- та відеометоди:

Використання аудіо- та відеоматеріалів, що містять реальні сценарії. Здобувачі слухають або переглядають презентації, інтерв'ю з експертами та навчальні відео, після чого виконують завдання на розуміння інформації.

Інтерактивні методи навчання:

Використання навчальних платформ, інтерактивних завдань і тестів на електронних платформах, таких як Moodle, для самоперевірки знань і отримання миттєвого зворотного зв'язку. Здобувачі також беруть участь у форумах і вебінарах з носіями мови та фахівцями.

Метод case-study (вивчення випадків):

Аналіз реальних або змодельованих професійних ситуацій, зокрема клінічних випадків або рішень у практиці біології та біомедицини. Це сприяє розвитку критичного мислення та навичок вирішення проблем іноземною мовою.

Читання та обговорення професійної літератури:

Здобувачі читають наукові статті, професійні журнали та інші іншомовні джерела у галузі біології та біомедицини. Це сприяє збагаченню лексики та розумінню сучасних тенденцій.

Загальна схема оцінювання

СУМА БАЛІВ ЗА ШКАЛОЮ		ОЦІНКА А ECTS	ОЦІНКА ЗА НАЦІОНАЛЬНОЮ ШКАЛОЮ	
100 балів	200 балів		іспит / д/залік	залік
90 - 100	170 - 200	A	відмінно	зараховано
82 - 89	155 - 169	B	добре	
75 - 81	140 - 154	C		
68 - 74	125 - 139	D	задовільно	
61 - 67	111 - 124	E		
35 - 60	60 - 110	FX	незадовільно	не зараховано
1 - 34	1 - 59	F	незадовільно (не допущено)	не зараховано

Список рекомендованих джерел

Основна література

1. Bailey, R. Academic Writing: A Handbook for International Students. London: Routledge, 2020. 386 p.
2. English for Health Sciences: Students' Book / D. Muschiet, S. O'Driscoll, P. Merison. Macmillan Education, 2019.
3. Biber, D., Johansson, S., Leech, G., Conrad, S., & Finegan, E. Longman Grammar of Spoken and Written English. London: Pearson Education Limited, 2021. 1204 p.
4. Cambridge English. English Grammar in Use: A Self-study Reference and Practice Book for Intermediate Learners of English. Cambridge: Cambridge University Press, 2022. 400 p.
5. McCarthy, M., & O'Dell, F. English Vocabulary in Use: Advanced Book with Answers and Enhanced eBook. Cambridge: Cambridge University Press, 2021. 302 p.
6. Hutchinson, T., & Waters, A. English for Specific Purposes: A Learning-centred Approach. Cambridge: Cambridge University Press, 2020. 183 p.
7. Wallwork, A. English for Writing Research Papers. Cham: Springer, 2020. 377 p.
8. Craven, M. Listening and Speaking Skills 3. Oxford: Oxford University Press, 2019. 144 p.
9. Glendinning, E., & Howard, R. Professional English in Use: Medicine. Cambridge: Cambridge University Press, 2018. 184 p.

Додаткова література

1. MacDonald, J., Avery, D. Essentials of Oral Biology: Oral Anatomy, Histology, Physiology and Embryology. – 4th ed. – Philadelphia: Churchill Livingstone, 2021. – 320 p.
2. Dym, H., Ogle, O. E. Atlas of Minor Oral Surgery. – 3rd ed. – St. Louis: Elsevier, 2020. – 336 p.

Публікації викладачів дисципліни:

Лічман Л.Ю.:

1. Lichman L. Yu. Genesis of competency-based educational concept implementation into Ukrainian higher school student's foreign language training theory and practice: навч. посіб./ Л.Ю.Лічман; за заг.ред. Лічман Л. Ю.; МОЗ України, Нац. мед. акад. післядиплом. освіти ім. П. Л. Шупика. – Запоріжжя: ТОВ «Видавничий будинок «Кераміст», 2018. – 108 с. – Англ. мовою. Навч.-метод. посібник. 108 сторінок.
 2. Lichman L. Yu. Public health scientific and pedagogic promotion in Ukraine allied to psycholinguistic subject matter / НАУКОВИЙ ЧАСОПИС НАЦІОНАЛЬНОГО ПЕДАГОГІЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ ІМЕНІ М П ДРАГОМАНОВА. Серія 5. Педагогічні науки: реалії та перспективи. – Випуск 60. – Том 1.: збірник наукових праць / М-во освіти і науки України, Нац. пед. ун-т імені М. П. Драгоманова. – Київ: Вид-во НПУ імені М. П. Драгоманова, 2018. – 237–239 с. Стаття, співавтор: Hulchiy O. P., 3 сторінки
 3. Lichman L. Yu. Building distance learning system in the higher school language didactics of Ukraine in the late 20th – the early 21 st century (a retrospective analysis) / НАУКОВИЙ ЧАСОПИС НАЦІОНАЛЬНОГО ПЕДАГОГІЧНОГО УНІВЕРСИТЕТУ ІМЕНІ М П ДРАГОМАНОВА. Серія 5. Педагогічні науки: реалії та перспективи. – Випуск 61.: збірник наукових праць / М-во освіти і науки України, Нац. пед. ун-т імені М. П. Драгоманова. – Київ: Вид-во НПУ імені М. П. Драгоманова, 2018. – 171–174 с. Стаття, 4 сторінки
 4. Lichman L. Yu. Foreign linguistic competence structure transformation as a new reality during hypermedia space development // Modern European Researches. Salzburg, 1, 2019. P. 52-61. Стаття, співавтор Oksana M. Kononets., 10 сторінок.
 5. Lichman L. Yu. Implementing media to ensure foreign linguistic competence development in the higher school of Ukraine in the late 20 and early 21 century: dynamics and best practices controversy / international scientific conference «Modernization of educational system: world trends and national peculiarities»: Conference Proceedings, February 23rd. Kaunas: Izdevnieciba “Baltija Publishing”, 2018. – pp. 53-56. Матеріали міжнародної конференції, співавтор: Locareva G. V., 4 сторінки.
 6. Lichman L. Yu. Ukrainian Higher School Language Education Ideas and Educational Technologies Evolution Dynamics Relating to Lifelong Learning Theory/ Україна в гуманітарних і соціально-економічних вимірах. Матеріали III Всеукраїнської наукової конференції. 30-31 березня 2018р., м. Дніпро. Частина II./ Наук. ред. О. Ю. Висоцький. – Дніпро: СПД «Охотнік», 2018.– 17–18 с. Матеріали Всеукраїнської наукової конференції. 2 сторінки.
 7. Lichman L. Yu. Linguistic and psychological content as a resource for building health saving competence// Новітні чинники впливу на розвиток особистості майбутніх фахівців системи охорони здоров'я: Матеріали XIX міжнародної наукової конференції Київ, 20 березня 2019 року – К.; КМУ, 2019.– 12–14 с. Матеріали міжнародної конференції, співавтор: Tkachenko Olena. V., Novikova Olha V., Kononets Oksana. M. 3 сторінки.
 8. Lichman L. Yu. Іншомовна фахова компетентність як фактор якості підготовки сучасного військового./ Матеріали науково-практичної конференції «Інформаційно-телекомунікаційні системи і технології та кібербезпека: нові виклики, нові завдання.», 24-25 листопада, 2021 року, Київ: ІСЗЗІ «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського», 2021. – с. 122 - 123. Матеріали науково-практичної конференції, співавтор: Торговець М. А., Крамська Ю. А., 2 сторінки.
 9. Lichman L. Yu. “Command of Foreign Language as a Modern Cyber Security Specialists Competence” Матеріали I Міжнародної науково-практичної конференції «Кібербезпека державних інституцій та подолання кризових станів» - 26.05.2022 р. С. 139- 140. Матеріали міжнародної конференції, співавтор: Kononets Oksana M. 2 сторінки.
 10. Lada Lichman, Olena Tkachenko, Oksana Kononets. Assessing Medical Students' Foreign Linguistic Competence as Part of Implementing a Competency-Based Approach in Ukraine / International Scientific-Practical Conference “Science, Education, Technology and Society: Problems and Prospects”: conference proceedings (Bratislava, Slovakia, November 3, 2023), pp. 10-11.
 11. Lada Lichman, Oksana Kononets, Liudmyla Saienko. Implementing Competency-Based Language Education Under Ukrainian Educational Space Modernization / Актуальні питання лінгводидактики: традиції та новаторство: збірник матеріалів Міжнародної науково-практичної онлайн-конференції. – Запоріжжя, ЗДМФУ, 2023, С. 49-50. <https://doi.org/10.6084/m9.figshare.24599550>.
2. Михайленко Л. А.:

1. Soroko N. V., Mykhailenko L. A. Teachers' digital competence development as an important factor for the creation and support of the STEAM-based educational environment/ Studies in Comparative Education, № 2, 2019, pp. 47-58. <https://doi.org/10.31499/2306-5532.2.2019.186784> (0,6) Google Scholar, Index Copernicus, Directory Indexing of International Research Journals (CiteFactor), Directory of Research Journals Indexing (DRJI), Universal Impact Factor (категорія

Б.)https://www.researchgate.net/publication/338199755_Teachers%39_Digital_Compentence_Development_As_An_Important_Factor_For_The_Creation_And_Support_of_The_Steambased_Educational_Environment.

2. L. Ye. Sihaieva, L. A. Mykhailenko. Ongoing challenges of teachers' training within an environment of higher education reforms in Ukraine/ Science and Education a New Dimension. Pedagogy and Psychology, VIII (92), Issue: 228, BUDAPEST, May 2020: pp. 32-34 .<https://doi.org/10.31174/SEND-PP2020-228VIII92-07>.

3. Nataliia V. Soroko, Lorena A. Mykhailenko, Olena G. Rokoman, Vladimir I. Zaselskiy. Educational electronic platforms for STEAM-oriented learning environment at general education school/ Proceedings of the 7th Workshop on Cloud Technologies in Education (CTE 2019), Kryvyi Rih, Ukraine, December 20, 2019. Edited by: Arnold E. Kiv, Mariya P. Shyshkina. Published on CEUR-WS: 20-Jul-2020.CEUR Workshop Proceedings (ISSN1613-0073), Vol-2643, pp. 462-473. <https://www.scopus.com/inward/record.uri?eid=2-s2.0-85089563136&partnerID=40&md5=562ad45282065c96395739fe0e76539>.

4. Михайленко Л.А. Роль доповненої реальності при викладанні англійської мови у системі післядипломної медичної освіти. // Звітна наукова конференція Інституту цифровізації освіти НАПН України «Цифрова трансформація освіти України в умовах воєнного стану»: збірник матеріалів, 24 лютого 2023 р., м. Київ / упоряд.: О. П. Пінчук, Н. В. Яськова. Київ : ІЦОНАПН України, 2023.–с. 40-43. (ISBN 978-617-8330-16-3).

5. Михайленко Л. А., Саєнко Л. О. Використання віртуальної реальності для розвитку професійної іншомовної комунікативної компетентності лікарів.// Комунікаційний простір постінформаційного суспільства: проблеми та перспективи : Матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції (Київ, 30 травня 2023 року). – К. : ТОВ «Твори», 2023. – С. 123-126.

6. Михайленко Л.А. Використання віртуальної та доповненої реальностей для розвитку іншомовної компетентності лікаря// Цифрова трансформація науково-освітніх середовищ в умовах воєнного стану : збірник матеріалів. Звітна наукова конференція Інституту цифровізації освіти НАПН України, 23 лютого 2024 р., м. Київ / упоряд.: О. П. Пінчук, Н. В. Яськова. Київ : ІЦО НАПН України, 2024. – С. 121-125. ISBN 978-617-8330-25-5 2023.

3. Давиденко Н. В.:

1. Давиденко Н. В. Особливості вживання та перекладу англомовної медичної термінології / Новітні чинники впливу та формування особистості фахівців системи охорони здоров'я: матеріали XVIII міжн. наук.-практ. конференції, Київ, 21 березня 2018 р. – К.: КМУ, 2018. – С. 47-49.

2. Давиденко Н. В. Англомовна медична термінологія: аналіз, становлення та особливості: Тезиси докладов III Международной научно-практической конференции (Лиссабон, 2-5 февраля 2021 г.). Португалия 2021. Стр. 334–338.

3. Davydenko Nataliia. Technology implementation and methods of socio-legal terminology diachronic analysis (based on Latin municipal law terms and national (ethnic) law terminology in the 16-17th centuries Ukrainian origin documentation) // Information Technology and Innovation for Society Development (Monograph 47). – Katowice: Publishing House of University of Technology, 2021. – 571 p. – Pp. 475-496.4.

4. Саєнко Л. О.:

1. Михайленко Л. А., Саєнко Л. О. Використання віртуальної реальності для розвитку професійної іншомовної комунікативної компетентності лікарів//Збірник наукових робіт учасників всеукраїнської науково-практичної конференції «Комунікаційний простір постінформаційного суспільства: проблеми та перспективи, 30 травня 2023 р./ Київський університет інтелектуальної власності та права національного університету: «ОДЕСЬКА ЮРИДИЧНА АКАДЕМІЯ». Київ, 2023.

2. Lada Lichman, Oksana Kononets, Liudmyla Saienko. Implementing Competency-Based Language Education Under Ukrainian Educational Space Modernization / Актуальні питання лінгводидактики: традиції та новаторство: збірник матеріалів Міжнародної науково-практичної онлайн-конференції. – Запоріжжя, ЗДМФУ, 2023, С. 49-50. <https://doi.org/10.6084/m9.figshare.24599550>.

Політика опанування дисципліни

Здобувач вищої освіти зобов'язаний:

- 1) виконувати вимоги освітньої програми та досягати визначених для відповідного рівня вищої освіти результатів навчання:
 - не пропускати заняття без поважної причини та не запізнюватися;
 - брати активну участь в освітньому процесі, вести конспекти лекцій, практичних занять, готувати теоретичний та практичний матеріал, виконувати передбачені дисципліною задачі та тестові завдання;
 - здійснювати самостійну підготовку до занять згідно до затвердженого плану;
 - відпрацьовувати пропущені заняття (лекції, практичні) у вигляді рефератів, презентацій інших видів робіт згідно з темою заняття під час консультацій викладача за розкладом кафедри не пізніше завершення семестру;
 - складати згідно з графіком поточний модульний контроль з дисципліни;
 - 2) дотримуватись академічної доброчесності:
 - самостійно виконувати навчальні завдання, завдання поточного та підсумкового контролю результатів навчання (для осіб з особливими освітніми потребами ця вимога застосовується з урахуванням їхніх індивідуальних потреб і можливостей);
 - посилатись на джерела інформації у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей;
 - дотримуватись норм законодавства про авторське право і суміжні права;
 - надавати достовірну інформацію про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності, використані методики досліджень і джерела інформації.
- За порушення академічної доброчесності (плагіат, фальсифікація, списування, обман тощо) здобувачі освіти можуть бути притягнені до академічної відповідальності:
- повторне проходження оцінювання (контрольна робота, залік тощо);
 - повторне проходження відповідного освітнього компонента освітньої програми;
 - відрахування із Університету.

